BETRIEBS-ZEITUNG

Firma Gazetesi

REYNOLDS ALUMINIUM

12.6.1974 | Komistler Birligi Gazetesi Bati Almanya | Nr. 1 Jahrgang. 1

Sıhhatimizle kimse ilgilenmiyor

Son zamanlarda firmada hastalık v[illegible]azaların sayısı korkunç derecede yükseldi. Acaba nedor. Cünkü gerekli emniyet tedbideri alınmıyor. Biz emekcilerin sağligı düsorialmuyor. Örneğin Hadde hane Dökümhane v.s. Firmanın büyük bir kısmında sıcak ve tozdan insan bunalıyor ne yapacaginı sasırıyor. Bir dakika dinlenmele veya bir sey icmek icin otomatiklere giden bir arkadasın hemen cirkasindan emiri gelir. Calıs. Hele otomatiklerki, icçiek bir seyi olmadıgı avantadan para yutuys. Daha bir bat misallor de vor Mısalie.

Meselâ:

Elektrot fabrikasında sağliga zararlı olan maddelork çalişıhyor. P[illegible]galer ve digér maddeler kanser hastalığina sebep olıcyplar. Içinde kömüs olan maddeler, Bu fabrikada işcilere maskeler veriliyor. Ama bu maskeler yalnız nisbeten büyük tozları yutuegor cap ince olan tozları da amekçiler. Dokunmaya karşı ise hic bir garanti yoktur.

Elektrolücè kısmında ise kriyolit lenen maddelerle çalişıdıyor. Bunlarda sagliga çok zarasti olan Cir maddedir. Bunların konmuş olduğu torbalar ise hallerin or asina burasina atılmçs kimisi uertilmçs verzişettedir. Bunlarin tozunu yinc biz emekçiler yutuyoruz. Bu böyle devam eder se guide yür kımık hastalıklarını yakalanırız. Deri hastalıkları, disler zarar görüyor.

Her 13 saniyede bir iş faraası
Her 7 dakika bir emekçi iş karanda bir organ zararı
Her 2 saatle bir cımekçi iş kazasında ölüyor
1972 2 milyon iş kasası
Bizden her 10 m. kisi sıraada demektir

Bir de sıcak maden ısıklurın karşı alinan tedbirler yeterlimidir. Verilen isilükler gercebten gorlerimizi korumaga yeterlimidir Bunlurın a aştırılması lârın.
Feze makinaşındaki gürültü ise duyma zorhigu (yarı sagırlıga) tansiyon yükxlmesira sebep oluyor.

→

Sicaklık zammı

Sendiklanın firma idaresi ile sıcaklık hususunda Yaptıgı görüşmelerden sonra varılan komik netice şu:
Deuaml olarak sıcak karşısında çalışan dökümcüler (Gießerei) fenik sıcaklık zammı alamıyor. Firma malatan. fırnı kar ıştıran a laşımı sağlayan emekçiler kuruş alamıyor. Buna karş lık fırında en ufat bir tamir yapanlar bu zammı alıyorlar.

Dökümhane de ise manganla çalısıyor. Bu madde ise teneffüs yoldarına zararlı
Bütür. bunlara karşe firma yetkilecleri hiç bir sey yapmadıgı gibi bir de emniyet mühendisi

Pahl. (Yalnız emniyet işleri ayrıca bu iş genen mukendis) denen bir mükendis var. Simdüye kadar hiç kimse bu Münendisin isçi sağlıgı için bir sey yaptıgını görmemiştir. Pahl'ın yaptıgı iş ise misafirleri gezdirmek firmanın reklamını yapmak. Buna karsı (yanı isçi sağlıgına) sunlerr yapılabilir. Araştırmalar ve bu sağlıga karşı olan seylere karşı tedbirler alınmalıdır. Buru da sendik kontrol etmelidir. Çünkü kapitalistler yalnız karını düsünüler isçinin sağlıgını düsünmez

Yapılan arastırmaların neticesi açeklanmalıdır.
Bizlerde buna göre tedbir terimü olmalıyız.

Netice olarak Bizlerin sağlıgı garanti altına alınmış olur ve bu mutlaka sarttır. Bunun için bir firma doktoruna ihtiyacı var. Söyleki bu doktor her zeman gerekli kontrolları yapmalı, gerekli tedbirler alınmalıdır.

Bu durumlara sebep olan faktörleri bulmalı se gerekli tedbirlerin almasını sağlamalı ve dajmo firmada bulunmalıdır. Sendikanın da bu duruma dueamlı olarak kontrol etmelidir

---

Arkadaşlar

Bu öyle bir mücadele işciler iş yerinde, halk Süderelbe mıntıkasında sağlık ve dünya temizliği mücadelesi yapıyor Işciler bu hususta öncü olmalıdırlı bu iş başarı ile bitsin.
Zamnet meyinki yalnız işciler biliyor Reynolds, HSW v.s. firmalarının sıhhate zararlı firmalar, olduğuus, yani kapitalistlerin biz emekçilerin sıhhatini düşünmeksıun para kazanmak istedikksini bildiğini. Bunu bu firmaların yakınında oturan halkta biliyor. Misal olarak 1000 imza toplantı bayk firmalara korsı ünkü sıhhate zararlılar. 15 çiftci seynoldusu mahkemeye virdiler. Neden? Bir inek hastalardı ve mecburen kesildi; Ağaçların yaprakları soluyor Mevsimsiz olarak Buda demektir ağaçlarda zarar görüyor ve aynı zamonda meyvadan geçinen çiftciler kavenştan zarar görüyor.

Emekçi Arkadaşlar
Firma gazetemiz henüz istediğimiz kıvamını bulmamıştır.
Kısa zamanda istnilen kvama gireceltir Ancak;
Eğer siz emekçi arkadaşlar bize yardım ederse söyleki:
Sizler firma dahilinde ve firma haricinde neleri iyi neleri
~~Sizler firma d~~----------

iyi bulmuyorsunuz, bu politik bir mezu do olabılır. Aklınıza gelen her şeyi ve isteklerinizi kiritiklerinizi bize yazarsanız Almanca yazmanız şart degil Türkçe de yazabilirsiniz

Mektuplorınızı su adrese bekliyoruz
Komist birligi batı Almanya
KBW Ortsgruppe Hamburg
2 Hamburg 50
Chemnitzerstr. 78
Tel. 3809031

Biliyormusunez kimleri temsilci olaral seçeceginizi

Belkide bilmiyorsunuz. Çurikü adayların coğunu tanımıyor sunuz. Bunun için tek bir care secimi iyi organize etmektir. Seçimden bir hajta euvel olacak toplantıda adaylorı tanıyuğız.
Bundan buyiek bir faydamızı olmayacaktı söyleki: Kendisini fanıtacak aday bize yalnız ismini meslegi iyi bir temsilei olmaya çaleşao ~~calc sao~~ caqinısöylecektir. Bize söyle temsilciler laüm. Bizimk aynı deisünce olan bizi candan temsil edecek olanlar. En iyi yol toplantida bizler fiklrlerimi isteklerimizi söyleriz. Balalim onlam yani (adaylonn) bu hususta Fikirleri nelerdir. Ancak bu fikirlerimizi, isteklerimizi yabancı olorak adaylora iletmek için bir teraèmana ihtiyaç var. Bu işi bizim için yapacak olan arkadaşa güvenmemiz ve onu desteklememiz şarttır.
Bizlerin bu fikirlerinc karşı çıka cak olanlor muhakkak var. Ama bizlerin fikirlerimizi sonena kadar mücadele etmeliyiz. Ancak bu şekilde birlik olmamızı kuvvotlendirir ve bizim için en iyi olan bic sendikayı seçmiş oluruz.
Söyle adaylon seçmemiz lezım. Bize her zaman hesap verecek bize olup bitenlori anlatacak olanlorı. Açık oturumlardan açık konus maktan çektinenleri hiç bir zaman seçmeyelim.

ÜCRET FARKLARI

Arkadaşlar Siz Türkler verilen herisi yapıyorsunuz. Yani başınızdaki mesul kimsenin verdiği her iş mutlaka yapılı= yor. Nasıl bir iş olursa olsun. Ama yine en ar parayı alanda sizlersiniz.
Aradaki ücret farkları o kadar korkunçki, bazan 3,- DM a kadar çıkıyor. Neden bu ücret farkları hem de çok çeştili olatak

1)Almanlara yabancılar arasında
2)Yabancılar arasında
3)Almanlar arasında

Bir misal:Bir yabancı meisterinden 59 fenik zam alıyor. Kimseye anlatmamak şartı ile. Bu zammı alan arkadaş 50 fenik için her şeyi yapıyor. Arka= daşlarını fazla çalışmaya mecbur ediyor. Arkadaşlar arasınki her şeyi meistere anlatıyor.
Netice:Bu ücret farkları mut laka kalkmalıdır. Bu farklar her zaman ış veren lehinedir. Bu farklar yüzünden emek= çiler arasında soğukluklar oluyor. Yani emekçiler arasında daima bir dişmanlık oluyor.
Emekçiler şunu unutmamalıdır. Kapitalist lerin en büyük kozu olan bir şey var. Bir emekçi arkadasın kötü durumun= dan faydalanıp ona verilen bir kaç kuruşla kendi tarafına çektiyor. O emekçi ister istemez kapitalistlerin uşagi oluyor. Hatta arkardaşlarını bilc ispiyon ediyor.
Bu yüzden aynı iş aynı sloganı a altında birleşmeliyiz. Ancak bu suretle haklarımızı alırız.

Toplu sözleşme

Aylarca devam eden toplu sözleşmeler sonunda verilmiş olan %12,25 brut ücret zammı, iki gun fazla izin ve %50 izin zammı hiç bir sey degildir. Çünkü: Verilen zam brut. Diger tarafta artan fiyatlar ise net olarak artıyor. Aldıgımız zamdan kesilen vergiyi çıkarsak bize %7 kalıyor. Fiat artışları, resmi istatistiklere göre ise aşagı yukarı %10 dur. Buna karşı sendika başkanı ne yapıyor. Hiç sadece vaad.
Bremen Vulkan firmasında yapılan sendika toplantısında, emekçi arkadaşlardan şöyle bir teklif or= taya atıldı. Emekçi arkadaşlardan, müthiş alkış toplayan bu teklif zamdı. Çünkü emekçiler toplu sözleşmeler= den verilen zammın bir faydasını görmedi. Bu teklifin büyük bir alkış toplaması ve emekçilerin bu hususta birlik olması da gösteri= yor ki, emekçilerin toplu sözleşme zammından bir kârı olmadıgıdır edecek olan kimselerin, gerekli mücade= leyi, vermedikleridir. Bu olay yine bize isbat ediyor ki, sendikalar emekçiler için mücadele etmeli, karsısı için degil. Aynı firmada yine aşagı yukarı 1000 imza toplandı. Eugen Loderer ve Otto vom Steeg'in istifası için

İŞTEN ÇIKIŞ

Emkçi arkadaşımız X işten çıkısını verdi.
Sabep?
Cûnkü o hakkını istedi alamadi ve kizginlikla işten ayrıldi. Aradıgı hak isc aynı saat ücretini istecli (beraber çalıştıgı arka= daşının almış oldugü ücreti) Çûnkü, ikiside ayni işi yapıyor, ama emekçı arkadaş daha az para alıyordu.
Emekçi X çıkışını vermeden evvel şefine gitti. Hakkını istedi.
-sef (sizin bu parayla memnun olmanız lazım dedi)
Emekçi X - Ama şef-öteki arkadaş benden sonra işc başladı benden fazla ücret alıyor dedi
Sef - işinize gelmiyorsa yol acık= tır, dedi.
Arkadaşlar:Emekçi X yalnız gitme= sede iş yerindeki arkadaslordan 10-15 kişi beraber gitse idi, emek= çi Xişten ayrılmaz ve hakkını alırdı. Birlik olmanın yolu böyle baslar. Önce ufak guruplar. Sonra otomatik olara bu guruplar Büyüyecektir.
Kısacası eger hakkımızı istiyor= sak birlit olmaliyiz. Birlik olur= sak hak, aksi takdirde hava alırız.

Vor dem Bremer DGB-Haus protestieren Metaller gegen den Abschluß

Arkadaş:
Sendikaya üye ol
Sendikalar işçilerin mücadele organıdır.

TRAFİK PROBLEMİ

Bu hususta firmanin mutlaka bir şeyler yapmasi lârım.
İşe gidiş ve gelişlerde en az 1 saat kaybımız var. Bu kayıp için kuruş alamıyoruz.
Feklif:
Firma önemli hatlar icin firma otobüsü koymalı. HVV ile konuşup bu bekleme saatlerini kısaltmaya çalış malıdır. Ama firma bunu memurlar için yapıyor. Bu demektir memur lar biz işcilerden kıymetli. Memurlarla bir işyeri degişimi yapsak o raman firmanın halini düşünelim
Şayet firma otobüs koyamayız derse, gidis geliş paralarının tamamini ödemesi lazım. Birde HVV otobüslerinin hiç çalışmadigı yerler var. Böyle yerlere firmanın VW minu= büslerinin çalışması lazımdır. Böylelikle emekçi arkadaşlar lar gidiş gelişler deki zorluklar dan kurtulmuş olurlar.

Kampf gegen Fahrpreiserhöhungen in Frankfurt

Erst letzte Woche hat der Frankfurter Magistrat eine Fahr= preiserhöhung von 30% bis zu 230% durchgesetzt.
Gegen diese Fahrpreiserhöhungen gibt es starken Wider= stand der Frankfurter Bevölkerung. Über mehrer Wochen hin gab es immer wieder große Demonstrationen und Straßen= bahnblockaden. Die Fahrpreiserhöhung hat das Faß zum Überlaufen gebracht:
Das ungeheuer aufwendige und trotzdem aus allen Nähten platzende Verkehrswesen in Frankfurt-egal ob Straße oder Schiene-ist eine Direkte Folge und nur die Kehrseite des ganzen Chaos, in welches die Kapitalisten diese Stadt ge= stürzt haben. Sie haben den ganzen inneren Stadtbereich mit ihren Geschäftsbauten in eine Wüste aus Glas, Beton und Stahl verwandelt und dafür Wohnhäuser oft gegen den Protest der Bevölkerung straßenzugweise zerstört. Zehn= tausende von Menschen wurden in die Außenbezirke ver= trieben. Dieser Prozeß wuchert immer rascher und zer= störerischer fort, fast wie ein Krebsgeschwür. Auf Grund dessen müssen immer mehr Menschen immer längere Anfahrtswege machen, um ins Betrieb, Büro oder Kaufhaus zu gelangen. Mit großer Aufwendung von Steuermitteln versucht nun der Frankfurter Magistrat diesem Problem beizukommen.

[illegible] protestierten Tausende von Frankfurtern.

Die Magistratskasse ist leer, obwohl die Steuerlast für die Lohnabhängigen immer größer wird. Und jetzt sollen sie erneut zur Kasse gebeten werden. Aus diesem Grunde haben auch die Stadtteilkomitees gegen die Fahrpreis= erhöhung neben der Unmittelbaren Aktionslosung "Weg mit der Fahrpreiserhöhung" die Forderung aufgestellt:
Weg mit allen indirekten Steuern!
Bestreitung der staatlichen Ausgaben ausschließlich durch die progressive Besteuerung von Einkommen, Vermögen und Erbschaft.
Diese Stadtteilkomitees, die in ganz Frankfurt gegründet wurden, sind es auch, die wesentlich die Aktionen gegen die Fahrpreiserhöhung tragen.

Der Frankfurter Magistrat ist mit äußerster Brutalität gegen die Demonstrationen vorgegangen, denn für ihn geht es ums Prinzip: dem Volk das Recht zu bestreiten sich in öffentliche Angelegenheiten und in die Politik einzumischen. Auf einer Demonstration am Mittwoch dem 29.5., an der 6 000 Menschen teilnahmen, griff die Polizei die Mitte des Demonstrationszuges an, um die Demonstration zu zerschlagen. Dabei überfuhr ein Wasserwerfer, der Tränengas versprühte, einen 17 Jährigen. Bis heute ist der Jugendliche noch nicht wieder aus seiner Bewußtlosigkeit erwacht.
An einer Demonstration, die einen Tag später stattfand, nahmen bis zu 15 000 Menschen teil. Immer mehr riefen: "Für den Profit der Reichen geht der Magistrat über Lei= chen, der Magistrat muß weg!"

1975 FAHRPREISERHÖHUNGEN IN HAMBURG

In Hamburg werden die Fahrpreise für den öffentlichen Nahverkehr zu Beginn des Jahres 1975 wieder einmal erhöht. Wie tief die Hamburger Bevölkerung dies mal in die Tasche greifen muß ist noch nicht bekannt; jedenfalls tiefer als bei der Fahrpreiserhöhung von 9,3% im letzten Jahr. "Diese Fahrpreiserhöhung wird wesetlich steller seir als die letzte" kündigte Senator Kern und Eckström an. Erst im Herbst wollen sie die Katze aus dem Sack lassen.

KBW

Impressum: verantw. Lutz Plümer 2000 Hamburg 50 Chemnitzstr. 76
Tel. 38o 9o 31
Datum 12.6.74
Auflage 2oo

ARCHIV